

BEO 08-10-1932

Auteur(s) : Maran, René

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

Citer cette page

Maran, René, BEO 08-10-1932

Claire Riffard, équipe francophone, Institut des textes et manuscrits modernes (CNRS-ENS) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Consulté le 04/12/2025 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/francophone/items/show/3805>

Description & analyse

Analyse

90- *Quartier noir*

- Claude MacKay : René Maran a déjà présenté *Banjo* article n°5 du 21-11-1931. *Quartier noir* est la traduction de *Home to Harlem* (1928).
- 'Traduit du nègre américain' est la mention qui figure sur la couverture.
- Louis Guilloux (1899-1980) est connu comme écrivain, mais il était aussi traducteur. En 1930, il a traduit *La vie de Robert Browning* de G.K. Chesterton et il continuera. René Maran, qui a l'habitude de faire des commentaires sur les traducteurs n'en fait pas dans le présent article.
- Alain Leroy Locke est déjà mentionné dans l'article sur *Banjo*, n°5 du 21-11-1931.
- Carl Van Vechten (1880-1964) Américain qui a soutenu la Renaissance de Harlem. Photographe, romancier, critique d'art. *Le Paradis des Nègres* avec préface de Paul Morand paraît en français en 1927.
- L : négro-étatsunien

/Bravo du 1^{er} décembre 1932, beau compte rendu de *Quartier noir* sous la plume de R.G./.

/Alger-étudiant du 13 avril 1935 présente *Quartier noir* et conclut que, s'il existe une littérature nègre d'expression américaine, « *en France, également, René Maran avec 'Batouala' a prouvé qu'il existait une littérature noire qui se hausse jusqu'au Goncourt* »/.

Auteur de l'analyse Jean-Dominique, Pénélope
Contributeur(s) Melissa, SIDIBE

Informations générales

Langue Français

Présentation

Genre Presse (Article rédigé par l'auteur)

Mentions légales BnF, Gallica

Éditeur de la fiche Claire Riffard, équipe francophone, Institut des textes et manuscrits modernes (CNRS-ENS) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Information sur la revue

Titre de la publication *Bec et ongles*

Numéro de la publication n°41, p.17

Périodicité Hebdomadaire

Notice créée par [Melissa](#) Notice créée le 15/09/2022 Dernière modification le 16/09/2025
